



Bonnes pratiques d'enseignement d'une matière par l'intégration d'une langue étrangère autre que l'anglais (CLIL-LOTE-GO)

Integriertes Sprach- und Fachlernen in anderen Sprachen als Englisch

- Modelle für Fortgeschrittene

Coordinateur: Gérald Schlemminger, Pädagogische Hochschule, Allemagne

Membres de l'équipe: Anemone Geiger-Jaillet, IUFM d'Alsace, France; Andrzej Kaczmarek, Uniwersytet Zielonogórski, Pologne; Manuele Vanotti, Pädagogische Hochschule FHNW, Suisse

Projet à moyen terme 2008-2011

Langues de travail: français, allemand

Site web du projet: <http://clil-lote-go.ecml.at/>

But

En coopération avec le projet CLIL-LOTE-START. Produira des lignes directrices et des modules pour la formation des enseignants à l'EMILE en français en prenant en compte différents types de curriculums de formation des enseignants.

Résumé

Ce projet travaillera au développement d'un kit de formation pour les enseignants EMILE de langues autres que l'anglais en collaboration avec le projet CLIL-LOTE-START qui se concentrera sur l'allemand.

Le projet mettra en commun les différents modèles, approches et pratiques de formation universitaire de l'EMILE. Un certain nombre de centres universitaires et réseaux européens participeront au travail du projet qui s'adressera plus particulièrement aux formateurs et enseignants-chercheurs des disciplines non linguistiques.

Le projet vise à concevoir un manuel commun de formation d'enseignants en EMILE tant au niveau théorique que sur le plan de l'enseignement dans les classes du primaire et du secondaire (exemples de bonne pratique). Les différentes disciplines enseignées en langue cible (sciences de la vie, histoire-géographie, musique, art plastiques, mathématiques, etc.) seront prises en considération. Le produit final pourra être utilisé dans des cycles de formation (initiale et continue) à l'EMILE, ouverts aux enseignants, étudiants en formation bilingue (niveau Licence ou Maîtrise) et aux formateurs d'enseignants utilisant une langue autre que l'anglais comme langue de la discipline non linguistique en tirant des exemples de l'allemand et du français.

Résultats

Publication d'un manuel (DVD ou livre accompagné d'un DVD) pour les enseignants des disciplines non linguistiques en langue française et allemande s'adressant à la formation initiale et continue (mais sera également intéressant pour les chercheurs). Il comportera des aspects théoriques d'EMILE/CLIL, y compris des questions d'acquisition d'une langue vivante, enseignement d'une langue vivante dans un contexte EMILE, et des exemples de classes centrés sur la langue et sur la discipline non linguistique. Des matériaux d'enseignement et d'apprentissage seront également mis à la disposition de l'enseignant en formation.

Secteur ciblé: niveau primaire/secondaire/tertiaire

